

# EES-viðbætur

ISSN 1022-9337

Nr. 36

við Stjórnartíðindi EB

5. árgangur

10.9.1998

## I EES-STOFNANIR

1. EES-ráðið
2. Sameiginlega EES-nefndin
3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin
4. Ráðgjafarnefnd EES

## II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna
2. Eftirlitsstofnun EFTA
3. EFTA-dómstóllinn

## III EB-STOFNANIR

1. Ráðið
2. Framkvæmdastjórnin

98/EES/36/01	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1128 - KLM/Martinair) .....	1
98/EES/36/02	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1304 - Hercules/BetzDearborn) .....	2
98/EES/36/03	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1308 - Wolseley/Hall) .....	2
98/EES/36/04	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1271 - Pirelli/Siemens) .....	3
98/EES/36/05	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/JV.8 - WSI Webseek) .....	4
98/EES/36/06	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1203 - Usinor/Finarvedi) .....	5
98/EES/36/07	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/KSE.1282 - Usinor/Finarvedi) .....	6

98/EES/36/08	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1297 – La Rinascente SpA/Colmark) .....	6
98/EES/36/09	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1060 – Vendex/Bijenkorf) .....	7
98/EES/36/10	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1150 – Schweizer Rück/NCM) .....	7
98/EES/36/11	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1163 – Borealis/IPIC/OMV/PCD) .....	8
98/EES/36/12	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1224 – TPM/Wood Group) .....	8
98/EES/36/13	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1243 – Alliance Unichem plc/Safa Galenica SA) .....	9
98/EES/36/14	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.308 – Kali+Salz/MDK/Treuhand) .....	9
98/EES/36/15	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1177 – Belgacom/TeleDanmark/Tulip) .....	10
98/EES/36/16	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1159 – Snecma/Messier Dowty) .....	10
98/EES/36/17	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1167 – ICI/Williams) .....	11
98/EES/36/18	Skrá yfir útgefin skjöl framkvæmdastjórnarinnar .....	11
98/EES/36/19	Áætlun um horfur í stáliðnaðinum fyrir síðari hluta ársins 1998 og fyrir allt árið 1998 .....	15
98/EES/36/20	Álit ráðgjafarnefndarinnar um samfylkingar fyrirtækja frá 50. fundi hennar 24. október 1997 um fyrstu drög að ákvörðun vegna máls nr. IV/M.942 – VEBA/Degussa .....	15
98/EES/36/21	Álit ráðgjafarnefndarinnar um samfylkingar fyrirtækja frá 52. fundi hennar 27. júní 1998 um fyrstu drög að ákvörðun vegna máls nr. IV/M.986 – Agfa-Gevaert/Dupont .....	16
98/EES/36/22	Tilvísunarnúmer vegna tilkynningar á útflutningi tiltekinna hættulegra kemískra efna (4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2455/92 .....	16
98/EES/36/23	Skrá yfir skjöl er varða EES sem framkvæmdastjórnin sendi ráðinu á tímabilinu 22. 6. til 24. 7. 1998 .....	17
98/EES/36/24	Reglur um upplýsingaskipti – tæknilegar reglugerðir .....	19

### 3. Dómstóllinn

# EB-STOFNANIR

## FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

### Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1128 - KLM/Martinair)

98/EES/36/01

1. Framkvæmdastjórninni barst 1. september 1998 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89<sup>(1)</sup> þar sem fyrirtækið Koninklijke Luchtvaart Maatschappij NV (KLM) öðlast í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins yfirráð yfir fyrirtækinu Martinair Holland NV með kaupum á hlutabréfum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - KLM: áætlunar- og leiguflug með farþega- og vörur (í Evrópu og á milli heimsálfa), ásamt tengdri starfsemi á sviði ferðamála og flutninga í lofti,
  - Martinair: áætlunar- og leiguflug með farþega- og vörur (í Evrópu og á milli heimsálfa).
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjttíð. EB nr. C 281, 10. 9. 1998. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. IV/M.1128 - KLM/Martinair, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities  
Directorate-General for Competition (DG IV)  
Directorate B - Merger Task Force  
Avenue de Cortenberg 150  
B-1040 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjttíð. EB nr. L 395, 30. 12. 1989, bls. 1, leiðrétt með Stjttíð. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13. Reglugerðinni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97, Stjttíð. EB nr. L 180, 9. 7. 1997, bls. 1 og leiðrétt með Stjttíð. EB nr. L 40, 13. 2. 1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/M.1304 – Hercules/BetzDearborn)****98/EES/36/02**

1. Framkvæmdastjórninni barst 2. september 1998 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89<sup>(1)</sup> þar sem fyrirtækið Hercules öðlast í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins heildaryfrráð yfir BetzDearborn með kaupum á hlutabréfum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Hercules: sérhæfð kemísk efni (efni sem notuð eru í pappírsiðnaðinum og resín), matvörur og kemískar nýttjavörur,
  - BetzDearborn: sérhæfð kemísk efni fyrir vatnhreinsikerfi og iðnaðarvinnslu.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjttíð. EB nr. C 282, 11. 9. 1998. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. IV/M.1304 – Hercules/BetzDearborn, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities  
Directorate-General for Competition (DG IV)  
Directorate B - Merger Task Force  
Avenue de Cortenberg 150  
B-1040 Brussels

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/M.1308 - Wolseley/Hall)****98/EES/36/03**

1. Framkvæmdastjórninni barst 31. ágúst 1998 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89<sup>(1)</sup> þar sem fyrirtækið Wolseley plc (UK) öðlast í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins heildaryfrráð yfir Hall & Co. Ltd (UK) með kaupum á hlutabréfum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Wolseley: viðskipti og dreifing á byggingarefnum,
  - Hall & Co: viðskipti og dreifing á byggingarefnum.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

<sup>(1)</sup> Stjttíð. EB nr. L 395, 30. 12. 1989, bls. 1, leiðrétt með Stjttíð. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13. Reglugerðinni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97, Stjttíð. EB nr. L 180, 9. 7. 1997, bls. 1 og leiðrétt með Stjttíð. EB nr. L 40, 13. 2. 1998, bls. 17.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB nr. C 282, 11. 9. 1998. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. IV/M.1308 - Wolseley/Hall, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities  
Directorate-General for Competition (DG IV)  
Directorate B - Merger Task Force  
Avenue de Cortenberg 150  
B-1040 Brussels

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/M.1271 – Pirelli/Siemens)**

**98/EES/36/04**

1. Framkvæmdastjórninni barst 31. ágúst 1998 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89<sup>(1)</sup> þar sem fyrirtækið Pirelli öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins, sameiginleg yfirráð yfir allri starfsemi Siemens á sviði orkukapla með kaupum á hlutabréfum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Pirelli: hjólbardar og kaplar,
  - Siemens: iðnaðarsamsteypa sem meðal annars framleiðir orkukapla.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB nr. C 276, 4. 9. 1998. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. IV/M.1271 – Pirelli/Siemens, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities  
Directorate-General for Competition (DG IV)  
Directorate B - Merger Task Force  
Avenue de Cortenberg 150  
B-1040 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB nr. L 395, 30. 12. 1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13. Reglugerðinni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97, Stjtið. EB nr. L 180, 9. 7. 1997, bls. 1 og leiðrétt með Stjtið. EB nr. L 40, 13. 2. 1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/JV.8 - WSI Webseek)**

98/EES/36/05

1. Framkvæmdastjórninni barst 31. ágúst 1998 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89<sup>(1)</sup> þar sem fyrirtækin Deutsche Telekom Online Service GmbH, sem er stjórnað af Deutsche Telekom AG, Axel Springer Verlag AG, Georg von Holtzbrinck GmbH & Co. og Infoseek Corporation öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins, sameiginleg yfirráð fyrirtækinu WSI Webseek Infoservice GmbH & Co., með kaupum á hlutabréfum í nýstofnuðu fyrirtæki um sameiginlegt verkefni.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Deutsche Telekom Online Service GmbH: beinlínutengd Internetþjónusta við notendur og þjónustuaðila,
  - Axel Springer Verlag AG: framleiðsla og útgáfa á dagblöðum, tímaritum og bókum, sem og upplýsinga- og samskiptaþjónusta,
  - Georg von Holtzbrinck GmbH & Co: útgáfa á dagblöðum, tímaritum og bókum, sem og framleiðsla og útsending á útvarps- og sjónvarpsdagskrárefni,
  - Infoseek Corporation: leitar- og leiðsöguþjónusta við notendur Internetsins,
  - WSI Webseek Infoservice GmbH & Co.: þróun og útvegum á leitarkerfi fyrir þýskumælandi notendur Internetsins.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB nr. C 277, 5. 9. 1998. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. IV/JV.8 - WSI Webseek, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities  
Directorate-General for Competition (DG IV)  
Directorate B - Merger Task Force  
Avenue de Cortenberg 150  
B-1040 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB nr. L 395, 30. 12. 1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13. Reglugerðinni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97, Stjtið. EB nr. L 180, 9. 7. 1997, bls. 1 og leiðrétt með Stjtið. EB nr. L 40, 13. 2. 1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/M.1203 – Usinor/Finarvedi)**

98/EES/36/06

1. Framkvæmdastjórninni barst 28. ágúst 1998 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89<sup>(1)</sup> þar sem fyrirtækin Usinor SA (Usinor), Sinpar Spa (Sinpar) og Arvedi-fjölskyldan öðlast í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins sameiginleg yfirráð yfir stálframleiðsludeild fyrirtækisins með kaupum á hlutabréfum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Usinor: stálframleiðsla og -vinnsla, dreifing á stálvörum,
  - Sinpar: fjárfestingarfyrirtæki,
  - stálframleiðsludeildin í Finarvedi: stálframleiðsla og -vinnsla, dreifing á stálvörum,
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB nr. C 277, 5. 9. 1998. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. IV/M.1203 – Usinor/Finarvedi, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities  
Directorate-General for Competition (DG IV)  
Directorate B - Merger Task Force  
Avenue de Cortenberg 150  
B-1040 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB nr. L 395, 30. 12. 1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13. Reglugerðinni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97, Stjtið. EB nr. L 180, 9. 7. 1997, bls. 1 og leiðrétt með Stjtið. EB nr. L 40, 13. 2. 1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/KSE.1282 - Usinor/Finarvedi)****98/EES/36/07**

1. Framkvæmdastjórninni barst 28. ágúst 1998 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 66. gr. sáttmálans um Kola- og stálbandalag Evrópu (KSE) þar sem fyrirtækin Usinor SA (Usinor), Sinpar Spa (Sinpar) og Arvedi-fjölskyldan öðlast í skilningi 66. gr. sáttmálans um KSE yfirráð yfir stálframleiðsludeild fyrirtækisins með kaupum á hlutabréfum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Usinor: stálframleiðsla og -vinnsla, dreifing á stálvörum,
  - Sinpar: fjárfestingarfyrirtæki,
  - stálframleiðsludeildin í Finarvedi: eina starfsemi deildarinnar sem fellur undir gildissvið sáttmálans um KSE er framleiðsla á heitvölsuðum vörum úr flötu stáli.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB nr. C 277, 5. 9. 1998. Athugasemdirnar má senda til framkvæmda-stjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. IV/KSE.1282 - Usinor/Finarvedi, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities  
Directorate-General for Competition (DG IV)  
Directorate B - Merger Task Force  
Avenue de Cortenberg 150  
B-1040 Brussels

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/M.1297 – La Rinascente SpA/Colmark)****98/EES/36/08**

1. Framkvæmdastjórninni barst 27. ágúst 1998 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89<sup>(1)</sup> þar sem fyrirtækið La Rinascente S.p.A. sem er undir stjórn Auchan og IFI/IFIL-samstæðunnar sameinast, í skilningi a-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins, fyrirtækinu Colmark með hlutabréfakaupum og -skiptum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - La Rinascente S.p.A.: smásöluverslun með matvæli og aðrar neytendavörur á Ítalíu,
  - Colmark S.p.A.: smásöluverslun með matvæli og aðrar neytendavörur á Ítalíu,
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB nr. L 395, 30. 12. 1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13. Reglugerðinni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97, Stjtið. EB nr. L 180, 9. 7. 1997, bls. 1 og leiðrétt með Stjtið. EB nr. L 40, 13. 2. 1998, bls. 17.



4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB nr. C 279, 8. 9. 1998. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. IV/M.1297 – La Rinascente SpA/Colmark, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities  
Directorate-General for Competition (DG IV)  
Directorate B - Merger Task Force  
Avenue de Cortenberg 150  
B-1040 Brussels

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/M.1060 – Vendex/Bijenkorf)**

**98/EES/36/09**

Framkvæmdastjórnin ákvað 26. 5. 1998 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírsgútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 398M1060. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,  
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)  
2, rue Mercier  
L-2925 Luxembourg  
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/M.1150 – Schweizer Rück/NCM)**

**98/EES/36/10**

Framkvæmdastjórnin ákvað 26. 6. 1998 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á þýsku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírsgútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CDE“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 398M1150. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,  
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)  
2, rue Mercier  
L-2925 Luxembourg  
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/M.1163 – Borealis/IPIC/OMV/PCD)****98/EES/36/11**

Framkvæmdastjórnin ákvað 24. 7. 1998 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 398M1163. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,  
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)  
2, rue Mercier  
L-2925 Luxembourg  
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/M.1224 – TPM/Wood Group)****98/EES/36/12**

Framkvæmdastjórnin ákvað 20. 7. 1998 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 398M1224. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,  
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)  
2, rue Mercier  
L-2925 Luxembourg  
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/M.1243 – Alliance Unichem plc/Safa Galenica SA)**

98/EES/36/13

Framkvæmdastjórnin ákvað 27. 7. 1998 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 398M1243. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,  
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)  
2, rue Mercier  
L-2925 Luxembourg  
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/M.308 – Kali+Salz/MDK/Treuhand)**

98/EES/36/14

Framkvæmdastjórnin ákvað 9. 7. 1998 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á þýsku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CDE“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 398M0308. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,  
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)  
2, rue Mercier  
L-2925 Luxembourg  
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/M.1177 – Belgacom/TeleDanmark/Tulip)****98/EES/36/15**

Framkvæmdastjórnin ákvað 19. 5. 1998 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 398M1177. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,  
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)  
2, rue Mercier  
L-2925 Luxembourg  
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/M.1159 – Snecma/Messier Dowty)****98/EES/36/16**

Framkvæmdastjórnin ákvað 18. 6. 1998 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 398M1159. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,  
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)  
2, rue Mercier  
L-2925 Luxembourg  
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/M.1167 – ICI/Williams)****98/EES/36/17**

Framkvæmdastjórnin ákvað 29. 4. 1998 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 398M1167. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,  
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)  
2, rue Mercier  
L-2925 Luxembourg  
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Skrá yfir útgefin skjöl framkvæmdastjórnarinnar****98/EES/36/18**

Framkvæmdastjórnin hefur birt eftirfarandi skjöl(\*):

Ákvörðun framkvæmdaráðs um félagslegt öryggi farandlaunþega nr. 166 frá 2. október 1997 um breytingu á eyðublöðum E 106 og E 109 (sjá Stjtið. EB nr. L 195, 11. 7. 1998)

Ákvörðun framkvæmdaráðs um félagslegt öryggi farandlaunþega nr. 167 frá 2. desember 1997 um breytingu á ákvörðun nr. 146 frá 10. október 1990 um túlkun á 9. mgr. 94. gr. reglugerðar (EBE) nr. 140/71 (sjá Stjtið. EB nr. L 195, 11. 7. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 21. janúar 1998 um skattaávilnanir samkvæmt 8. mgr. 52. gr. í þýsku tekjuskattslögunum (sjá Stjtið. EB nr. L 212, 30. 7. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 21. janúar 1998 um skilyrta viðurkenningu á aðstoð sem Frakkland hefur ákveðið að veita fyrirtækinu Société française de production (sjá Stjtið. EB nr. L 205, 22. 7. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 4. febrúar 1998 þar sem því er lýst yfir að samfylking fyrirtækja samrýmist sameiginlega markaðinum og framkvæmd EES-samningsins (Mál nr. IV/M.950 – Hoffmann La Roche/Boehringer Mannheim) (sjá Stjtið. EB nr. L 234, 21. 8. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 11. febrúar 1998 þar sem því er lýst yfir að samfylking fyrirtækja samrýmist sameiginlega markaðinum og framkvæmd EES-samningsins (Mál nr. IV/M.986 – Agfa-Gevaert/DuPont) (sjá Stjtið. EB nr. L 211, 29. 7. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 20. maí 1998 er varðar aðstoð sem Frakkland veitti samstæðunni Crédit Lyonnaise (sjá Stjtið. EB nr. L 221, 8. 8. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 20. maí 1998 um stofnun umræðunefndar ýmissa atvinnugreina til að efla skoðanaskipti milli aðila vinnumarkaðarins í Evrópu (sjá Stjtið. EB nr. L 225, 12. 8. 1998)

(\*) Þýðing á eftirfarandi titlum er til bráðabirgða.

Ákvörðun framkvæmdaráðs um félagslegt öryggi farandlaunþega nr. 168 frá 11. júní 1998 um breytingu á eyðublöðum E 121 og E 127 og um niðurfellingu á eyðublaði E 122 (sjá Stjtið. EB nr. L 195, 11. 7. 1998)

Ákvörðun framkvæmdaráðs um félagslegt öryggi farandlaunþega nr. 169 frá 11. júní 1998 um starfsemi og skipan gagnavinnslutækniráðsins (sjá Stjtið. EB nr. L 195, 11. 7. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 17. júní 1998 um sameiginlega tækniforskrift að grunntengingu við samevrópska stafræna samþætta þjónustunetið (ISDN)(1. breyting) (sjá Stjtið. EB nr. L 232, 19. 7. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 17. júní 1998 um sameiginlega tækniforskrift að landfarsímagervihnattajarðstöðvum (LMES) með lágum bitahraða fyrir tíðnisviðin 11/12/14 GHz (sjá Stjtið. EB nr. L 232, 19. 8. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 17. júní 1998 um sameiginlega tækniforskrift að færanlegum gervihnattajarðstöðvum til fréttasöfnunar (SNG TES) fyrir tíðnisviðin 11-12/13-14 GHz (sjá Stjtið. EB nr. L 232, 19. 8. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 17. júní 1998 um sameiginlega tækniforskrift að pakkatengdri ISDN-þjónustu sem grundvallast á ISDN-frumtengingu (sjá Stjtið. EB nr. L 232, 19. 8. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 17. júní 1998 um sameiginlega tækniforskrift að endabúnaði með mjög litlu loftneti (VSAT) fyrir tíðnisviðin 11/12/14 GHz (sjá Stjtið. EB nr. L 232, 19. 8. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 17. júní 1998 um sameiginlega tækniforskrift að frumtengingu við samevrópska stafræna samþætta þjónustunetið (ISDN) (1 breyting) (sjá Stjtið. EB nr. L 232, 19. 8. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 17. júní 1998 um sameiginlega tækniforskrift að pakkatengdri ISDN-þjónustu sem grundvallast á ISDN-grunntengingu (sjá Stjtið. EB nr. L 232, 19. 8. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 17. júní 1998 um sameiginlega tækniforskrift að móttökubúnaði fyrir almenna evrópska þráðlausa skilaboðakerfið (ERMES-skilaboðakerfið) (önnur útgáfa) (sjá Stjtið. EB nr. L 232, 19. 8. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 22. júní 1998 um aðferð við staðfestingu á samræmi byggingarvara samkvæmt 2. mgr. 20. gr. tilskipunar ráðsins 89/106/EBE að því er varðar þakklæðingar, þakljós, þakglugga og tengdar vörur (sjá Stjtið. EB nr. L 194, 10. 7. 1998)

Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 98/47/EB frá 25. júní 1998 um að fella virka efnið (asóxystróbín) inn í I. viðauka við tilskipun ráðsins 91/414/EBE um markaðssetningu plöntuvarnarefna (sjá Stjtið. EB nr. L 191, 7. 7. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 25. júní 1998 um að breyta upplýsingunum í skránni í viðauka við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 55/87 um samningu skrár yfir skip sem eru yfir átta metrar að lengd og hafa leyfi til að nota bómbotnvörpu á tilteknum strandsvæðum innan bandalagsins (sjá Stjtið. EB nr. L 192, 8. 7. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 26. júní 1998 um samræmd viðmið fyrir undanþágu í samræmi við 9. gr. tilskipunar ráðsins 96/82/EB um varnir gegn hættu á stórslysum af völdum hættulegra efna skal felld inn í samninginn (sjá Stjtið. EB nr. L 192, 8. 7. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 30. júní 1998 um aðferð við staðfestingu á samræmi byggingarvara samkvæmt 2. mgr. 20. gr. tilskipunar ráðsins 89/106/EBE að því er varðar frágang á inn- og útveggjum og þökum (sjá Stjtið. EB nr. L 194, 10. 7. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 3. júlí 1998 um breytingu á ákvörðun 97/586/EB um tiltekna verndarráðstafanir vegna smitandi blóðleysis í löxum í Noregi (sjá Stjttíð. EB nr. L 196, 14. 7. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 3. júlí 1998 um aðferð við staðfestingu á samræmi byggingarvara samkvæmt 2. mgr. 20. gr. tilskipunar ráðsins 89/106/EBE að því er varðar strekkjara til að forspenna steinsteypueningar (sjá Stjttíð. EB nr. L 201, 17. 7. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 3. júlí 1998 um prófun á „einstökum brennandi hlut“ sem vísað er til í ákvörðun 94/611/EB um framkvæmd á 20. gr. tilskipunar ráðsins 89/106/EBE um byggingarvörur (sjá Stjttíð. EB nr. L 201, 17. 7. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 9. júlí 1998 um viðurkenningu á eftirlitsáætlun til að greina efnaleifar eða efni í lifandi dýrum og dýraafurðum sem lögð er fram af Belgíu (sjá Stjttíð. EB nr. L 201, 17. 7. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 9. júlí 1998 um viðurkenningu á eftirlitsáætlun til að greina efnaleifar eða efni í lifandi dýrum og dýraafurðum sem lögð er fram af Hollandi (sjá Stjttíð. EB nr. L 201, 17. 7. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 9. júlí 1998 um viðurkenningu á eftirlitsáætlun til að greina efnaleifar eða efni í lifandi dýrum og dýraafurðum sem lögð er fram af Spáni (sjá Stjttíð. EB nr. L 201, 17. 7. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 9. júlí 1998 um tiltekna ráðstafanir vegna framkvæmdar á tilskipun ráðsins 95/69/EB um skilyrði fyrir viðurkenningu og skráningu á tilteknum fyrirtækjum og milliliðum í fódurinaðnaðinum (sjá Stjttíð. EB nr. L 208, 24. 7. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 15. júlí 1998 um breytingu á ákvörðun 87/257/EBE um skrá yfir viðurkenndar starfstöðvar í Bandaríkjunum sem heimilt er að flytja nýtt kjöt frá til bandalagsins (sjá Stjttíð. EB nr. L 209, 25. 7. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 17. júlí 1998 um breytingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/652/EB um gerð skrár og úthlutun verkefna sem hafist verður handa um innan ramma samvinnu milli aðildarríkjanna hvað varðar vísindalega rannsókn á vandamálum sem tengjast matvælum (sjá Stjttíð. EB nr. L 215, 1. 8. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 20. júlí 1998 um vistfræðilegar viðmiðanir er veita á umhverfismerki bandalagsins fyrir uppþvottavélar (sjá Stjttíð. EB nr. L 216, 4. 8. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 22. júlí 1998 um málsmeðferð í tengslum við beitingu reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 (Mál nr. VII/AMA/10/97 – Aðgangur að Karlstad-flugvelli) (sjá Stjttíð. EB nr. L 233, 20. 8. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 22. júlí 1998 um viðurkenningu á eftirlitsáætlun til að greina efnaleifar eða efni í lifandi dýrum og dýraafurðum sem lögð er fram af Lúxemborg (sjá Stjttíð. EB nr. L 223, 11. 8. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 22. júlí 1998 um viðurkenningu á eftirlitsáætlun til að greina efnaleifar eða efni í lifandi dýrum og dýraafurðum sem lögð er fram af Sambandslýðveldinu Þýskalandi (sjá Stjttíð. EB nr. L 223, 11. 8. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 22. júlí 1998 um viðurkenningu á eftirlitsáætlun til að greina efnaleifar eða efni í lifandi dýrum og dýraafurðum sem lögð er fram af Danmörk (sjá Stjttíð. EB nr. L 223, 11. 8. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 22. júlí 1998 um viðurkenningu á eftirlitsáætlun til að greina efnaleifar eða efni í lifandi dýrum og dýraafurðum sem lögð er fram af Grikklandi (sjá Stjttíð. EB nr. L 223, 11. 8. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 22. júlí 1998 um viðurkenningu á eftirlitsáætlun til að greina efnaleifar eða efni í lifandi dýrum og dýraafurðum sem lögð er fram af Portúgal (sjá Stjttíð. EB nr. L 223, 11. 8. 1998)

Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar frá 22. júlí 1998 um nauðsynlegar upplýsingar til stuðnings umsóknum um mat á faraldursfræðilegri stöðu landa hvað varðar smitandi heilahrörnun (sjá Stjttíð. EB nr. L 212, 30. 7. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 23. júlí 1998 um viðbótarráðstafanir vegna blöðruveiki í svínum á Ítalíu (sjá Stjttíð. EB nr. L 223, 11. 8. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 24. júlí 1998 um meðhöndlun á fjárvikum sem tengjast virðisaukaskatti við gerð þjóðhagsreikninga (mismunur á fræðilegum og raunverulegum tekjum af virðisaukaskatti) (sjá Stjttíð. EB nr. L 234, 21. 8. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 24. júlí 1998 um ákveðin viðskipti sem greind eru við gerð bókunar um málsmeðferð vegna of mikils fjárlagahalla vegna beitingar á 1. gr. tilskipunar ráðsins 89/130/EBE, Kjarnorkubandalag Evrópu um samræmingu á skráningu á vergri þjóðarframléiðslu á markaðsverði (sjá Stjttíð. EB nr. L 225, 12. 8. 1998)

Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 98/60/EB frá 24. júlí 1998 um breytingu á tilskipun ráðsins 74/63/EBE um óæskileg efni og óæskilegar afurðir í dýrafæðu (sjá Stjttíð. EB nr. L 209, 25. 7. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 27. júlí 1998 um breytingu á ákvörðun 98/372/EB varðandi dýraheilbrigðisskilyrði og dýraheilbrigðisvottorð vegna innflutnings á lifandi nautgripum og svínum frá tilteknum löndum í Evrópu til að taka tillit til tiltekinnna atriða er varða Króatíu og Lýðveldið Tékkland (sjá Stjttíð. EB nr. L 226, 13. 8. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 27. júlí 1998 um notkun sláturhúsa, í samræmi við ákvæði 7. liðar í II. viðauka við tilskipun ráðsins 92/119/EBE, á Ítalíu (sjá Stjttíð. EB nr. L 225, 12. 8. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 28. júlí 1998 um breytingu á ákvörðun 97/408/EB um verndarráðstafanir í tengslum við svínapest í Lýðveldinu Tékklandi (sjá Stjttíð. EB nr. L 226, 13. 8. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 28. júlí 1998 um breytingu á ákvörðun 94/279/EB um úthlutun aðildarríkjanna á fjárveitingu í gegnum þróunarsjóði vegna þess þáttar í markmiði 5a sem tekur til landbúnaðar, að undanskildum sviðum sem falla undir markmið 1, eins og skilgreint er í reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2052/88 fyrir tímabilið 1994 til 1999 (sjá Stjttíð. EB nr. L 233, 20. 8. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 29. júlí 1998 um breytingu á ákvörðun ráðsins 96/411/EB um að bæta landbúnaðarskýrslur bandalagsins (sjá Stjttíð. EB nr. L 230, 18. 8. 1998)

Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar frá 29. júlí 1998 um breytingu á tilmælum 98/195/EB um nettengingu á frjálsum farskiptamarkaði (1. hluti – verðlagning á nettengingu) (sjá Stjttíð. EB nr. L 228, 15. 8. 1998)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 29. júlí 1998 um viðurkenningu að meginreglu til á því að málgögnin sem lögð voru fram til ítarlegra rannsókna, í því skyni að fella hugsanlega BAS 620H (tepraloxýdím), S-metólaklór og SZX 0722 (íprovalíkarb) inn í I. viðauka við tilskipun ráðsins 91/414/EBE um markaðssetningu plöntuvarnarefna, séu í grundvallaratriðum fullnægjandi

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 29. júlí 1998 um breytingu á ákvörðun 97/778/EB um að uppfæra skrána yfir landamæraskoðunarstöðvar sem eru viðurkenndar til að annast dýrheilbrigðiseftirlit (sjá Stjttíð. EB nr. L 227, 14. 8. 1998)



## Áætlun um horfur í stáliðnaðinum fyrir síðari hluta ársins 1998 og fyrir allt árið 1998

98/EES/36/19

Framkvæmdastjórnin birti áætlun um horfur í stáliðnaðinum fyrir síðari hluta ársins 1998 og fyrir allt árið 1998 í Stjtið. EB nr. C 233, 25. 7. 1998.

Bati í efnahagsmálum í Evrópusambandinu frá því árið 1997 hefur leitt til aukinnar bjartsýni í iðnaðinum og meðal neytenda.

Iðnaðarstarfsemi jókst verulega á þessu tímabili í kjölfar aukinnar eftirspurnar, einkum innan Evrópusambandsins. Aukinn uppgangur í efnahagslífinu innan sambandsins hefur verið mikil lyftistöng fyrir stálmarkaðinn, þar sem öll skilyrði, bæði hvað varðar magn og verð, hafa batnað jafnt og þétt.

Stáliðnaður bandalagsins hefur fram til þessa notið góðs af aukinni eftirspurn og betri verðum. Þó hafa hagstæð verð og þörf á mörkuðum fyrir umframmagn á heimsmarkaðinum, í kjölfar þróunarinnar í Asíu, leitt til þess að umtalsverð aukning hefur orðið á stálvörum á bandalagsmarkaðinum, einkum frá upphafi ársins 1998, á meðan dregið hefur úr útflutningsmöguleikum.

Því mælist framkvæmdastjórnin enn og aftur til við alla viðkomandi aðila að gæta varúðar og fylgja stefnu í iðnaði og viðskiptum sem tekur mið af raunverulegum aðstæðum og möguleikum á innri markaðinum og alþjóðlegum markaði. Með hliðsjón af kreppunni í Asíu og áhrifum hennar á viðskipti, sem og að dregið hefur úr söluforum á svæðum þar sem skortur er á stáli, verða markaðssaðilar að leitast við, eins lengi og kostur gefst, að viðhalda stöðugleikanum á stálmarkaði bandalagsins sem náðist fyrir miklar fórnir bæði fjárhagslegar og í formi starfa sem lögð voru niður.

Þrátt fyrir að horfur fyrir síðari hluta ársins séu ekki mjög bjartar má búast við að örlítið betri árangur náist árið 1998 en árið 1997 (sjá nánari útlitun í fyrrnefndum Stjórnartíðindum Evrópubandalagsins).

## Álit ráðgjafarnefndarinnar um samfylkingar fyrirtækja frá 50. fundi hennar 24. október 1997 um fyrstu drög að ákvörðun vegna máls nr. IV/M.942 – VEBA/Degussa 98/EES/36/20

Framkvæmdastjórnin birti álit ráðgjafarnefndarinnar um samfylkingar fyrirtækja frá 50. fundi hennar 24. október 1997 um fyrstu drög að ákvörðun vegna máls nr. IV/M.942 – VEBA/Degussa í Stjtið. EB nr. C 224, 17. 7. 1998.

Ráðgjafarnefndin telur að aðgerðin feli í sér samruna sem varðar hagsmuni bandalagsins í skilningi 1. gr. og b-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89 um eftirlit með samfylkingum fyrirtækja.

Meirihluti nefndarinnar er sammála um að aðgerðin samrýmist sameiginlega markaðinum og framkvæmd EES-samningsins svo fremi allar kröfur og skilyrði sem sett eru fram í drögunum séu uppfyllt (sjá nánari útlitun í fyrrnefndum Stjtið. EB).

**Álit ráðgjafarnefndarinnar um samfylkingar fyrirtækja frá  
52. fundi hennar 27. júní 1998 um fyrstu drög að ákvörðun  
vegna máls nr. IV/M.986 – Agfa-Gevaert/Dupont**

**98/EES/36/21**

Framkvæmdastjórnin birti álit ráðgjafarnefndarinnar um samfylkingar fyrirtækja frá 52. fundi hennar 27. júní 1998 um fyrstu drög að ákvörðun vegna máls nr. IV/M.986 – Agfa-Gevaert/Dupont í Stjtið. EB nr. C 238, 29. 7. 1998.

Ráðgjafarnefndin er einhuga um að aðgerðin feli í sér samruna í skilningi 3. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89 um eftirlit með samfylkingum fyrirtækja og fer þess á leit við framkvæmdastjórnina að hún taki til greina þau atriði sem fjallað eru um í drögum (sjá nánari útlistun í fyrrnefndum Stjtið. EB).

**Tilvísunarnúmer vegna tilkynningar á útflutningi tiltekinna  
hættulegra kemískra efna**

**98/EES/36/22**

**(4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2455/92<sup>(1)</sup>)**

Framkvæmdastjórnin birti skrá yfir tilvísunarnúmer vegna tilkynningar á útflutningi tiltekinna hættulegra kemískra efna í Stjtið. EB nr. C 217, 11. 17. 1998.

Samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2455/92 skal framkvæmdastjórnin með reglulegu millibili birta skrá yfir slík tilvísunarnúmer í Stjórnartíðindum Evrópubandalagsins og tilgreina efnin sem um ræðir og þriðja land sem er viðtökuland (sjá nánari útlistun í fyrrnefndum Stjtið. EB).

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB nr. L 251, 29. 8. 1992, bls. 13.

**Skrá yfir skjöl er varða EES sem framkvæmdastjórnin sendi 98/EES/36/23  
ráðinu á tímabilinu 22. 6. til 24. 7. 1998**

Þessi skjöl fást hjá söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna(\*)

Kóði	Skráningarnúmer	Titill	Samþykkt af framkvæmdastjórninni þann	Sent til ráðsins þann	Blaðsíðu fjöldi
COM(98) 397	CB-CO-98-409-EN-C <sup>(1)</sup>	Álit framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt d-lið 2. mgr. 189. gr. b í EB-sáttmálanum um breytingar Evrópuþingsins á sameiginlegri afstöðu ráðsins varðandi tillögu að tilskipun	24.6.1998	24.6.1998	5
COM(98) 387	CB-CO-98-402-EN-C	Evrópuþingsins og ráðsins um aðgerðir gegn loftmengun af útblásturslofti frá vélknúnum ökutækjum og um breytingu á tilskipun 70/220/EBE hvað varðar léttar vöruflutningabifreiðir	24.6.1998	25.6.1998	17
COM(98) 355	CB-CO-98-370-EN-C	Tillaga að ákvörðun ráðsins um sameiginlega tækniforskrift að kröfum um tengingu við hliðræna almenna símsstöðvakerfið (PSTN) á endabúnaði, með hugsanlegu netvistfangi, með DTMF-merkjum (dual tone multi frequency)	2.7.1998	2.7.1998	8
COM(98) 405	CB-CO-98-416-EN-C	Endurskoðuð tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um breytingu á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 3821/85 um skráningarbúnað í ökutækjum og tilskipun 88/599/EBE um framkvæmd á reglugerð (EBE) nr. 3820/85 og 3821/85	2.7.1998	2.7.1998	4
COM(98) 407	CB-CO-98-421-EN-C	Endurskoðuð tillaga að tilmælum ráðsins um evrópskt samstarf um að tryggja gæði menntunar á æðra skólastigi	3.7.1997	3.7.1998	34
COM(98) 413	CB-CO-98-424-EN-C	Orðsending frá framkvæmdastjórninni til ráðsins og Evrópuþingsins um aukna samstöðu í baráttunni gegn eyðni í þróunarlöndunum	3.7.1998	3.7.1998	27
COM(98) 422	CB-CO-98-426-EN-C	Uppbygging þjónustu innan Evrópu í tengslum við hreyfanleika og atvinnumál – skýrsla um starfsemi atvinnumiðlunar Evrópu (EURES) á árunum 1996-97 í samræmi við reglugerð (EBE) nr. 1612/68, 3. mgr. 19. gr.	3.7.1998	6.7.1998	5
COM(98) 385	CB-CO-98-396-EN-C	Álit framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt d-lið 2. mgr. 189. gr. b í EB-sáttmálanum um breytingar Evrópuþingsins á sameiginlegri afstöðu ráðsins varðandi tillögu að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um að samþykkja fimmtu rammaáætlun um starfsemi Evrópubandalagsins á sviði rannsókna, tækniþróunar og tilraunaverkefna (1998 - 2002)	8.7.1998	8.7.1998	14
COM(98) 386	CB-CO-98-397-EN-C	Breytt tillaga að tilskipun ráðsins um að minnka brennisteinsmagn í tilteknu fljótandi eldsneyti og um breytingu á tilskipun 93/12/EBE	8.7.1998	8.7.1998	13
COM(98) 322	CB-CO-98-355-EN-C	Breytt tillaga að tilskipun ráðsins um hámarks- og brennisteins, nitroxíðs, efnisagna og blýs	20.5.1998	9.7.1998	48
COM(98) 335	CB-CO-98-356-EN-C	Tillaga að ákvörðun ráðsins um breytingu á ákvörðun 70/532/EBE um fastanefnd Evrópubandalagsins um atvinnumál	20.5.1997	9.7.1998	23
COM(98) 414	CB-CO-98-425-EN-C	Tillaga að ákvörðun ráðsins um aðgerðaáætlun bandalagsins til meðallangs tíma um að styðja aðgerðir aðildarríkjanna í tengslum við baráttu gegn ofbeldi á börnum, ungmennum og konum (Daphne-áætlunin) (2000-2004)	10.7.1998	10.7.1998	32

(\*) Þýðing á eftirfarandi titlum er til bráðabirgða.

(<sup>1</sup>) „EN“ vísar til enska COM-skjalsins.

Kóði	Skráningarnúmer	Titill	Samþykkt af framkvæmdastjórninni þann	Sent til ráðsins þann	Blaðsíðu fjöldi
COM(98) 427	CB-CO-98-437-EN-C	Tillaga að tilskipun ráðsins um breytingu á tilskipun ráðsins 92/106/EBE um setningu sameiginlegra reglna fyrir tilteknar tegundir samsettra vöruflutninga milli aðildarríkja  Tilskipun ráðsins um breytingu á tilskipun ráðsins 96/53/EB um að ákveða leyfileg hámarks mál vegna umferðar innan aðildarríkja og milli landa og leyfilega hámarksþyngd vegna umferðar milli landa fyrir tiltekin ökutæki sem eru í notkun í bandalaginu	13.7.1998	13.7.1998	9
COM(98) 435	CB-CO-98-447-EN-C	Breytt tillaga að tilskipun ráðsins um hleðslu þungaflutningsbifreiða vegna notkunar tiltekinna mannvirkja	13.7.1997	13.7.1998	12
COM(98) 432	CB-CO-98-443-EN-C	Tillaga að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um breytingu á tilskipun 79/373/EBE um markaðssetningu blandaðs fódurs og tilskipun 96/25/EB um markaðssetningu fódurvara	16.7.1998	16.7.1998	5
COM(98) 449	CB-CO-98-461-EN-C	Álit framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt d-lið 2. mgr. 189. gr. b í EB-sáttmálanum um breytingar Evrópuþingsins á sameiginlegri afstöðu ráðsins varðandi tillögu að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um breytingu á tilskipun 97/33/EB	17.7.1998	17.7.1998	25
COM(98) 451	CB-CO-98-462-EN-C	Tillaga að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um breytingu á tilskipun 85/611/EBE um samræmingu á lögum og stjórnisýslufyrirmælum um fyrirtæki um sameiginlega fjárfestingu í framseljanlegum verðbréfum	17.7.1997	17.7.1998	46
COM(98) 452	CB-CO-98-463-EN-C	Tillaga að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um breytingu á tilskipun 85/611/EBE um samræmingu á lögum og stjórnisýslufyrirmælum um fyrirtæki um sameiginlega fjárfestingu í framseljanlegum verðbréfum í því skyni að hafa eftirlit með stjórnunarfyrirtækjum og einfölduðum útboðslýsingum	17.7.1998	17.7.1998	51
COM(98) 454	CB-CO-98-464-EN-C	Tillaga að tilskipun ráðsins um hafnaraðstöðu til að taka við úrgangi frá skipum og úrgangi eftir uppskipun	17.7.1998	17.7.1998	33
COM(98) 458	CB-CO-98-468-EN-C	Tillaga að ákvörðun ráðsins um að samþykkja þriðja áfanga í samevrópskri samstarfsáætlun á sviði æðri menntunar - TEMPUS III (2000-2006)	17.7.1997	17.7.1998	18
COM(98) 463	CB-CO-98-472-EN-C	Orðsending frá framkvæmdastjórninni til ráðsins og Evrópuþingsins – skýrsla um áætlun til margra ára um að stuðla að aukinni orkunýtni í bandalaginu – SAVE II – tilskipun ráðsins 96/737/EB, 1. mgr. 8. gr.	22.7.1998	22.7.1998	29
COM(98) 379	CB-CO-98-469-EN-C	Orðsending frá framkvæmdastjórninni til ráðsins, Evrópuþingsins og efnahags- og félagsmála-nefndarinnar – samkeppnishæfni endurvinnslu- og iðnaðarins Tempus II - bráðabirgðaskýrsla - mars 1998	24.7.1998	24.7.1998	31

## Reglur um upplýsingaskipti – tæknilegar reglugerðir

98/EES/36/24

- Tilskipun 83/189/EBE frá 28. mars 1983 sem setur reglur um tilhögun upplýsingaskipta vegna tæknilegra staðla og reglugerða (Stjtið. EB nr. L 109, 26. 4. 1983, bls. 8).
- Tilskipun 88/182/EBE frá 22. mars 1988 um breytingu á tilskipun 83/189/EBE (Stjtið. EB nr. L 81, 26. 3. 1988, bls. 75).
- Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/10/EB frá 23. mars 1994 um aðra efnisbreytingu á tilskipun 83/189/EBE (Stjtið. EB nr. L 100, 19. 4. 1994, bls. 30).

Tilkynningar um drög að tæknilegum reglugerðum sem borist hafa framkvæmdastjórninni

Tilvísun <sup>(1)</sup>	Titill	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils <sup>(2)</sup>
98-0265-F	SP/ART/ST/NRT/03: Tækniforskrift að samræmismati á rafmagnsbúnaði sem er hluti af staðbundnu boðkerfi	11.9.1998
98-0283-D	Reglugerðir um öryggi og heilsuvernd á vinnustöðum – Viðhald ökutækja (ZH 1/454)	28.9.1998
98-0285-B	Breyting á frumvarpi til laga um fjárhættuspil og spilavíti sem var lagt fyrir öldungadeildina 19. janúar 1998	25.9.1998
98-0287-I	Drög að úrskurði um breytingu á viðaukum 1B, 1C og 3 við lög nr. 748/84 um áburð	25.9.1998
98-0289-F	Fyrirmæli um bann við markaðssetningu á klínískum kvikasilfur mælum til að mæla innri líkamshita	25.9.1998
98-0291-A	Fylkislög um breytingu á lögum Efra- Austurríkis um burðarþol (endurskoðun á lögum Efra-Austurríkis um burðarþol, 1998)	28.9.1998
98-0284-S	Stjórnsýslufyrirmæli um breytingu á stjórnsýslufyrirmælum sænsku lyfjastofnunarinnar (LVFS:9) um beitingu lyfjalaga gagnvart tilteknum vörum (1992:859)	( <sup>3</sup> )
98-0286-B	Konunglegur úrskurður um aðferð við viðurkenningu á viðvörunarkerfum og vaktstöðvum sem um getur í lögum frá 10. apríl 1990 um vakt- og öryggisfyrirtæki og innri vaktþjónustu	28.9.1998
98-0288-NL	Úrskurður frá ... um framkvæmd 2. mgr. 2. gr. laga um ópíum. Tilvísun 2-C-B	( <sup>3</sup> )
98-0290-A	Fyrirmæli frá sambandsríkjaráðherra á sviði atvinnu-, heilbrigðis- og félagsmála um hreinlæti á baðstöðum, sánabaðstofum, gufuböðum og böðum sem hituð eru með heitu lofti og í busllaugum (paddling pools), og um kröfur sem gera þarf í tengslum við baðstaði (fyrirmæli um hreinlæti á baðstöðum) – BHygV)	1.10.1998
98-0296-A	Fyrirmæli frá sambandsríkjaráðherra á sviði umhverfis-, æskulýðs- og fjölskyldumála frá ... um flokkun, pökkun og merkingar hættulegra efna og efnablandna	30.9.1998
98-0298-NL	Úrskurður um breytingu á byggingaforskriftum (hærrí orkunýtnistuðull fyrir aðrar byggingar en íverustaði, 1998)	2.10.1998
98-0303-A	Fjarskiptaforskrift að hliðrænum símtækjum (FTV 462)	9.10.1998

Tilvísun <sup>(1)</sup>	Titill	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils <sup>(2)</sup>
98-0307-D	Almennt dreifibréf um vegagerð nr. 18/1998, vinnusvið 06.1: Efni sem notuð eru til vegagerðar, kröfur, eiginleikar, sement sem notað er í vegklæðningar úr steinsteypu (sement til vegagerðar)	9.10.1998
98-0308-NL	Reglugerð frá aðstoðarráðherra á sviði félags- og atvinnumála um framkvæmd fyrstu og þriðju málsgreinar 11. gr. í lögum um hættulegan búnað (að undanskildum hreyfanlegum vinnupöllum)	12.10.1998
98-0305-D	Nýndu fyrirmæli um undanþágu frá ákvæðum umferðarlaga	9.10.1998
98-0300-DK	Tæknileg ákvæði um lágafslradíóbúnað fyrir hljóð- og símasendingar á tíðninni 433 MHz. TB 98 097	5.10.1998
98-0306-D	Breytingar á fyrirmynd að skrá yfir tæknileg byggingarákvæði, sem gefin var út september 1997, frá júní 1998	9.10.1998
98-0309-FIN	Lög um tæknilegar kröfur vegna búnaðar sem notaður er við björgunarstörf og um eldvarnir efna	5.10.1998
98-0310-FIN	Forskriftir og leiðbeiningar um brautartækni sem gefnar eru af RAMO, 18. hluti, járnbrautagöng	5.10.1998
98-0311-NL	Samningur um endingargóðar byggingar	5.10.1998
( <sup>3</sup> )( <sup>4</sup> )( <sup>5</sup> )		

Framkvæmdastjórnin vekur athygli á að samkvæmt skilmálum orðsendingar hennar frá 1. október 1986 (Stjtið. EB nr. C 245, 1. 10. 1986, bls. 4) gerir hún ráð fyrir að ef aðildarríki samþykkir tæknilega reglugerð sem fellur undir ákvæði tilskipunar 83/189/EEB án þess að senda drög til framkvæmdastjórnarinnar eða virða skyldubundna stöðvun, sé ekki unnt að framfylgja reglugerðinni gagnvart þriðja aðila samkvæmt skilmálum réttarkerfis hlutaðeigandi aðildarríkis. Framkvæmdastjórnin telur þar af leiðandi að málsaðilar hafi rétt til að vænta þess að dómstólar landsins neiti að koma innlendum tæknilegum reglugerðum, sem ekki hefur verið tilkynnt um eins og krafist er í lögum bandalagsins, til framkvæmda.

Upplýsingar um tilkynningarnar eru fáanlegar hjá stjórnsýsludeildum ríkjanna og hefur skrá yfir þær verið birt í Stjórnartíðindum Evrópubandalagsins nr. C 67 frá 17. 3. 1989 bls. 3 og í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalagsins nr. 6 frá 4. 5. 1994, bls. 8.

(<sup>1</sup>) Ár – skráningarnúmer – upprunaaðildarríki.

(<sup>2</sup>) Eindagi fyrir athugasemdir frá framkvæmdastjórninni og aðildarríkjum.

(<sup>3</sup>) Hefðbundnar reglur um upplýsingaskipti gilda ekki um „lyfjaskrá“.

(<sup>4</sup>) Ekkert stöðvunartímabil þar sem framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ástæður fyrir aðkallandi samþykki.

(<sup>5</sup>) Ekkert stöðvunartímabil vegna skatta- eða fjármálaráðstafana; sbr. 3. lið 9. mgr. 1. gr. í tilskipun 94/10/EEB.